

**2003 DRAFTING REQUEST**

**Bill**

Received: **07/17/2003**

Received By: **jkuesel**

Wanted: **Today**

Identical to LRB:

For: **Robert Welch (608) 266-0751**

By/Representing: **Chris Newhouse**

This file may be shown to any legislator: **NO**

Drafter: **jkuesel**

May Contact:

Addl. Drafters:

Subject: **State Govt - state bldg proj  
Bonding - state**

Extra Copies: **RAC - 1**

Submit via email: **YES**

Requester's email: **Sen.Welch@legis.state.wi.us**

Carbon copy (CC:) to:

---

**Pre Topic:**

No specific pre topic given

---

**Topic:**

Hmong Cultural Center

---

**Instructions:**

Per LRB-2971.

---

**Drafting History:**

<u>Vers.</u>	<u>Drafted</u>	<u>Reviewed</u>	<u>Typed</u>	<u>Proofed</u>	<u>Submitted</u>	<u>Jacketed</u>	<u>Required</u>
/?	jkuesel 07/17/2003	wjackson 07/17/2003		_____			State
/1			rschluet 07/17/2003	_____	amentkow 07/17/2003	mbarman 07/17/2003	State
/2	jkuesel	wjackson	pgreensl	_____	lemery	lemery	

<u>Vers.</u>	<u>Drafted</u>	<u>Reviewed</u>	<u>Typed</u>	<u>Proofed</u>	<u>Submitted</u>	<u>Jacketed</u>	<u>Required</u>
	08/13/2003	08/13/2003	08/13/2003 _____		08/13/2003	08/13/2003	

FE Sent For:

*AA Intro.*

<END>

2003 DRAFTING REQUEST

Bill

Received: 07/17/2003

Received By: jkuesel

Wanted: Today

Identical to LRB:

For: Robert Welch (608) 266-0751

By/Representing: Chris Newhouse

This file may be shown to any legislator: NO

Drafter: jkuesel

May Contact:

Addl. Drafters:

Subject: State Govt - state bldg proj  
Bonding - state

Extra Copies: RAC - 1

Submit via email: YES

Requester's email: Sen.Welch@legis.state.wi.us

Carbon copy (CC:) to:

Pre Topic:

No specific pre topic given

Topic:

Hmong Cultural Center

Instructions:

Per LRB-2971.

Drafting History:

<u>Vers.</u>	<u>Drafted</u>	<u>Reviewed</u>	<u>Typed</u>	<u>Proofed</u>	<u>Submitted</u>	<u>Jacketed</u>	<u>Required</u>
/?	jkuesel 07/17/2003	wjackson 07/17/2003					State
/1	jkuesel 8/13	1/2 wij 8/13	rschluet 07/17/2003	8/13 P8	amentkow 07/17/2003	mbarman 07/17/2003	

FE Sent For:

**<END>**

**2003 DRAFTING REQUEST**

**Bill**

Received: **07/17/2003**

Received By: **jkuesel**

Wanted: **Today**

Identical to LRB:

For: **Robert Welch (608) 266-0751**

By/Representing: **Chris Newhouse**

This file may be shown to any legislator: **NO**

Drafter: **jkuesel**

May Contact:

Addl. Drafters:

Subject: **State Govt - state bldg proj  
Bonding - state**

Extra Copies: **RAC - 1**

Submit via email: **YES**

Requester's email: **Sen.Welch@legis.state.wi.us**

Carbon copy (CC:) to:

---

**Pre Topic:**

No specific pre topic given

---

**Topic:**

Hmong Cultural Center

---

**Instructions:**

Per LRB-2971.

---

**Drafting History:**

<u>Vers.</u>	<u>Drafted</u>	<u>Reviewed</u>	<u>Typed</u>	<u>Proofed</u>	<u>Submitted</u>	<u>Jacketed</u>	<u>Required</u>
/?	jkuesel 07/17/2003	wjackson 07/17/2003		_____			State
/1			rschluet 07/17/2003	_____	amentkow 07/17/2003		

FE Sent For:

<END>

2003 DRAFTING REQUEST

Bill

Received: 07/17/2003

Received By: jkuesel

Wanted: Today

Identical to LRB:

For: Robert Welch (608) 266-0751

By/Representing: Chris Newhouse

This file may be shown to any legislator: NO

Drafter: jkuesel

May Contact:

Addl. Drafters:

Subject: State Govt - state bldg proj  
Bonding - state

Extra Copies: RAC - 1

Submit via email: YES

Requester's email: Sen.Welch@legis.state.wi.us

Carbon copy (CC:) to:

Pre Topic:

No specific pre topic given

Topic:

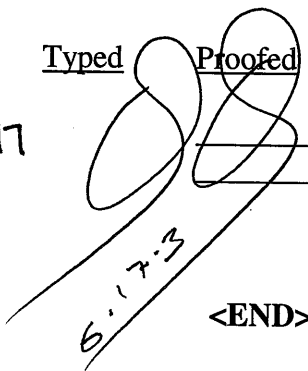
Hmong Cultural Center

Instructions:

Per LRB-2971.

Drafting History:

<u>Vers.</u>	<u>Drafted</u>	<u>Reviewed</u>	<u>Typed</u>	<u>Proofed</u>	<u>Submitted</u>	<u>Jacketed</u>	<u>Required</u>
1/1	jkuesel 7/17	1 WLJ 7/17					



6-17-03

FE Sent For:

<END>

-2991/1

*wanted THU 7/17*

*stay*

**2003 BILL**

*LPS:  
Please  
check  
auto ref.*

*(regenerate)*

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7

AN ACT ~~to amend 20.866 (1) (u); to create~~ 13.48 (36), 20.445 (1) (kw), 20.505 (8) (hm) 18dw, 20.866 (2) (zbs), 20.867 (3) (bn), 49.175 (1) (zb) and . 103.99 of the statutes; and *to affect* 2003 Wisconsin Act ... (senate Bill 44), section 9106 (1) (am) and 2003 Wisconsin Act ... (senate Bill 44), section 9106 (8); relating to: ~~grants for Southeast Asian recreation programs, grants for compulsive gambling assistance;~~ construction and operation of a Hmong cultural center, granting bonding authority, and making appropriations.

*Analysis by the Legislative Reference Bureau*

***Compulsive gambling***

Under current law, the state uses Indian gaming receipts, which are moneys received under Indian gaming compacts or as reimbursement for state costs of regulating Indian gaming, to fund various programs. This bill transfers \$100,000 in Indian gaming receipts in each of fiscal years 2003-04 and 2004-05 from the Department of Administration to the Department of Workforce Development (DWD) and directs DWD to distribute \$50,000 in each fiscal year as grants to organizations that assist persons who are African-American with compulsive gambling issues and \$50,000 in each fiscal year as grants to organizations that assist persons of Southeast Asian origin with compulsive gambling issues.



**BILL*****After-school recreation programs***

Current law directs DWD to allocate specific amounts of money in each fiscal year for various public assistance programs. This bill increases the amount of general purpose revenues appropriated to DWD for public assistance administration and benefits by \$100,000 in each of fiscal years 2003-04 and 2004-05 and directs DWD to allocate \$100,000 in each fiscal year for grants to organizations that provide summer and after-school recreation programs for children and families of Southeast Asian origin.

***Hmong cultural center***

This bill provides for the state to construct a Hmong cultural center in the city of Milwaukee at a cost of \$3,000,000. Under the bill, the center is to be operated by an organization determined by the secretary of administration that represents the nonsectarian cultural interests of the Hmong people.

The bill authorizes the issuance of \$3,000,000 of general obligation bonds, to be repaid with general purpose revenue, to finance construction of the center. The bill does not appropriate any moneys to operate the center.

For further information see the *state* fiscal estimate, which will be printed as an appendix to this bill.

---

***The people of the state of Wisconsin, represented in senate and assembly, do enact as follows:***

1           **SECTION 1.** 13.48 (36) of the statutes is created to read:

2           **13.48 (36) HMONG CULTURAL CENTER.** (a) The legislature finds and determines  
3 that a significant number of Hmong people are citizens of this state, that the Hmong  
4 people have a proud heritage that needs to be recognized and preserved, and that the  
5 Hmong people have experienced difficulties assimilating in this state. The  
6 legislature finds that supporting the Hmong people in their efforts to recognize their  
7 heritage and to gain the full advantages of citizenship in this state is a statewide  
8 responsibility of statewide dimension. To better ensure that the heritage of the  
9 Hmong people is preserved and to better enable the Hmong people to gain the full  
10 advantages of citizenship in this state, the legislature finds that it will have a direct  
11 and immediate effect on a matter of statewide concern for the state to construct and  
12 provide for the operation of a Hmong cultural center.

**BILL**

1 (b) Notwithstanding s. 18.04 (1) and (2), the building commission shall  
2 authorize \$3,000,000 in general fund supported borrowing to make a grant to an  
3 organization designated by the secretary of administration that represents the  
4 cultural interests of Hmong people for construction of a Hmong cultural center at the  
5 corner of West National Avenue and South 16th Street in the city of Milwaukee. As  
6 a condition precedent to receipt of the grant, the organization shall enter into an  
7 agreement with the secretary guaranteeing that the center will be operated to serve  
8 the nonsectarian cultural interests of the Hmong people.

9 (c) If, for any reason, the facility that is constructed with funds from the grant  
10 under par. (b) is not used to construct a Hmong cultural center in the city of  
11 Milwaukee, or the center is not operated to serve the nonsectarian cultural interests  
12 of the Hmong people, the state shall retain an ownership interest in the facility equal  
13 to the amount of the state's grant.

14 **SECTION 2.** 20.005 (3) (schedule) of the statutes: at the appropriate place, insert  
15 the following amounts for the purposes indicated:

		2003-04	2004-05
<b>20.445 Workforce development, department of</b>			
(1)	WORKFORCE DEVELOPMENT		
(kw)	Transfer of Indian gaming		
	receipts; compulsive gambling		
	assistance	PR-S A	
		100,000	100,000

22 **SECTION 3.** 20.445 (1) (kw) of the statutes is created to read:

23 20.445 (1) (kw) *Transfer of Indian gaming receipts; compulsive gambling*  
24 *assistance.* The amounts in the schedule for grants under s. 103.99 to organizations

**BILL**

1 that assist persons who are African-American and persons of Southeast Asian origin  
2 with compulsive gambling issues. All moneys transferred from the appropriation  
3 account under s. 20.505 (8) (hm) 18dw. shall be credited to this appropriation  
4 account. Notwithstanding s. 20.001 (3) (a), the unencumbered balance on June 30  
5 of each year shall revert to the appropriation account under s. 20.505 (8) (hm).

6 **SECTION 4.** 20.505 (8) (hm) 18dw of the statutes is created to read:

7 20.505 (8) (hm) 18dw. The amount transferred to s. 20.445 (1) (kw) shall be the  
8 amount in the schedule under s. 20.445 (1) (kw).

9 **SECTION 5.** 20.866 (1) (u) of the statutes, as affected by 2003 Wisconsin Act ....  
10 (Senate Bill 44), is amended to read:

11 20.866 (1) (u) *Principal repayment and interest.* A sum sufficient from moneys  
12 appropriated under sub. (2) (zp) and ss. 20.115 (2) (d) and (7) (b) and (f), 20.190 (1)  
13 (c), (d), (i), and (j), 20.225 (1) (c) and (i), 20.245 (1) (e) and (j), 20.250 (1) (c) and (e),  
14 20.255 (1) (d), 20.285 (1) (d), (db), (fh), (ih), (je), (jq), (kd), (km), and (ko) and (5) (i),  
15 20.320 (1) (c) and (t) and (2) (c), 20.370 (7) (aa), (ac), (ag), (aq), (ar), (at), (au), (bq), (ca),  
16 (cb), (cc), (cd), (ce), (cf), (ea), (eq), and (er), 20.395 (6) (af), (aq), (ar), and (at), 20.410  
17 (1) (e), (ec), and (ko) and (3) (e), 20.435 (2) (ee) and (6) (e), 20.465 (1) (d), 20.485 (1)  
18 (f) and (go), (3) (t) and (4) (qm), 20.505 (4), (es), (et), (ha), and (hb) and (5) (c), (g) and  
19 (kc), 20.855 (8) (a) and 20.867 (1) (a) and (b) and (3) (a), (b), (bm), ~~(bn)~~ (bp), (br), (bt),  
20 (g), (h), (i), and (q) for the payment of principal and interest on public debt contracted  
21 under subchs. I and IV of ch. 18.

22 **SECTION 6.** 20.866 (2) (zbs) of the statutes is created to read:

23 20.866 (2) (zbs) *Hmong cultural center.* From the capital improvement fund,  
24 a sum sufficient for the building commission to provide a grant to an organization  
25 specified in s. 13.48 (36) (b) for construction of a Hmong cultural center in the city

**BILL**

1 of Milwaukee. The state may contract public debt in an amount not to exceed  
2 \$3,000,000 for this purpose.

3 **SECTION 7.** 20.867 (3) (bn) of the statutes is created to read:

4 20.867 (3) (bn) *Principal repayment, interest and rebates; Hmong cultural*  
5 *center.* A sum sufficient to reimburse s. 20.866 (1) (u) for the payment of principal  
6 and interest costs incurred in financing the construction of a Hmong cultural center  
7 in the city of Milwaukee, and to make the payments determined by the building  
8 commission under s. 13.488 (1) (m) that are attributable to the proceeds of  
9 obligations incurred in financing the construction of the center.

10 ~~**SECTION 8.** 49.175 (1) (zb) of the statutes is created to read:~~

11 ~~49.175 (1) (zb) *Southeast Asian recreation programs.* For grants to~~  
12 ~~organizations that provide summer and after-school recreation programs for~~  
13 ~~children and families of Southeast Asian origin, \$100,000 in each fiscal year.~~

14 **SECTION 9.** 103.99 of the statutes is created to read:

15 **103.99 Compulsive gambling grants.** From the appropriation account  
16 under s. 20.445 (1) (kw), the department shall distribute \$50,000 in each fiscal year  
17 as grants to organizations that assist persons who are African-American with  
18 compulsive gambling issues and \$50,000 in each fiscal year as grants to  
19 organizations that assist persons of Southeast Asian origin with compulsive  
20 gambling issues.

21 **SECTION 10.** 2003 Wisconsin Act .... (Senate Bill 44), section 9106 (1) (am) is  
22 created to read:

23 [2003 Wisconsin Act .... (Senate Bill 44)] Section 9106 (1)

24 (am) BUILDING COMMISSION

**BILL**1        1. *Projects financed by general fund supported*2            *borrowing:*

3            Hmong cultural center — Milwaukee    \$    3,000,000

## 4        2. Totals

5            General fund supported borrowing    3,000,000

6            Total — All sources of funds    \$    3,000,000

7            **SECTION 11.** 2003 Wisconsin Act .... (Senate Bill 44), section 9106 (8) is created  
8 to read:9            [2003 Wisconsin Act .... (Senate Bill 44)] Section 9106 (8) ADJUSTMENT OF  
10 TOTALS. In the 2003–05 Authorized State Building Program, the appropriate totals  
11 are adjusted to reflect the changes made by SECTION <sup>A. & #</sup> ~~10~~ of this act.12            **SECTION 12. Nonstatutory provisions.**13            (1) Notwithstanding section 13.48 (36) (b) of the statutes, as created by this act,  
14 the building commission shall not make a grant to an organization for construction  
15 of the Hmong cultural center project, as enumerated in subsection (1) (hm), under  
16 section 13.48 (36) of the statutes, as created by this act, unless the department of  
17 administration has reviewed and approved plans for the project. Notwithstanding  
18 sections 16.85 (1) and 16.855 (1) of the statutes, the department of administration  
19 shall not supervise any services or work or let any contract for the project. Section  
20 16.87 of the statutes does not apply to the project.21            ~~SECTION 13. Appropriation changes.~~22            (1) SOUTHEAST ASIAN RECREATION PROGRAMS. In the schedule under section  
23 20.005 (3) of the statutes for the appropriation to the department of workforce  
24 development under section 20.445 (3) (dz) of the statutes, as affected by the acts of

**BILL**

1  
2  
3  
4  
5

2003, the dollar amount is increased by \$100,000 for fiscal year 2003-04 and the dollar amount is increased by \$100,000 for fiscal year 2004-05 to increase funding for the purpose of providing grants to organizations that provide summer and after-school recreation programs for children and families of Southeast Asian origin.

(END)

**Mentkowski, Annie**

---

**From:** Ferris, Amy  
**Sent:** Thursday, July 17, 2003 10:19 AM  
**To:** LRB.Legal  
**Subject:** Draft review: LRB 03-2991/1 Topic: Hmong Cultural Center

It has been requested by <Ferris, Amy> that the following draft be jacketed for the SENATE:

Draft review: LRB 03-2991/1 Topic: Hmong Cultural Center



State of Wisconsin  
2003 - 2004 LEGISLATURE

LRB-2991A 2  
JTK:wlj:rs

WANTED THU 5/14

2003 BILL

REGEN

1 AN ACT *to amend* 20.866 (1) (u); *to create* 13.48 (36), 20.866 (2) (zbs) and 20.867  
2 (3) (bn) of the statutes; and *to affect* 2003 Wisconsin Act .... (senate Bill 44),  
3 section 9106 (1) (am) and 2003 Wisconsin Act .... (senate Bill 44), section 9106  
4 (8); **relating to:** construction and operation of a Hmong cultural center,  
5 granting bonding authority, and making appropriations.

*Analysis by the Legislative Reference Bureau*

This bill provides for the state to construct a Hmong cultural center in the city of Milwaukee at a cost of \$3,000,000. Under the bill, the center is to be operated by an organization determined by the secretary of administration that represents the nonsectarian cultural interests of the Hmong people. *Under the bill, the specific*

The bill authorizes the issuance of \$3,000,000 of general obligation bonds, to be repaid with general purpose revenue, to finance construction of the center. The bill does not appropriate any moneys to operate the center. *site for the center is determined by the building commission*

For further information see the *state* fiscal estimate, which will be printed as an appendix to this bill.

*The people of the state of Wisconsin, represented in senate and assembly, do enact as follows:*

6 SECTION 1. 13.48 (36) of the statutes is created to read:



**BILL**

1           13.48 (36) HMONG CULTURAL CENTER. (a) The legislature finds and determines  
2           that a significant number of Hmong people are citizens of this state, that the Hmong  
3           people have a proud heritage that needs to be recognized and preserved, and that the  
4           Hmong people have experienced difficulties assimilating in this state. The  
5           legislature finds that supporting the Hmong people in their efforts to recognize their  
6           heritage and to gain the full advantages of citizenship in this state is a statewide  
7           responsibility of statewide dimension. To better ensure that the heritage of the  
8           Hmong people is preserved and to better enable the Hmong people to gain the full  
9           advantages of citizenship in this state, the legislature finds that it will have a direct  
10          and immediate effect on a matter of statewide concern for the state to construct and  
11          provide for the operation of a Hmong cultural center.

12           (b) Notwithstanding s. 18.04 (1) and (2), the building commission shall  
13          authorize \$3,000,000 in general fund supported borrowing to make a grant to an  
14          organization designated by the secretary of administration that represents the  
15          cultural interests of Hmong people for construction of a Hmong cultural center ~~at the~~  
16          ~~corner of West National Avenue and South 16th Street~~ in the city of Milwaukee. As  
17          a condition precedent to receipt of the grant, the organization shall enter into an  
18          agreement with the secretary guaranteeing that the center will be operated to serve  
19          the nonsectarian cultural interests of the Hmong people.

20           (c) If, for any reason, the facility that is constructed with funds from the grant  
21          under par. (b) is not used to construct a Hmong cultural center in the city of  
22          Milwaukee, or the center is not operated to serve the nonsectarian cultural interests  
23          of the Hmong people, the state shall retain an ownership interest in the facility equal  
24          to the amount of the state's grant.

**BILL**

1           **SECTION 2.** 20.866 (1) (u) of the statutes, as affected by 2003 Wisconsin Act ...  
2           (Senate Bill 44), is amended to read:

3           20.866 (1) (u) *Principal repayment and interest.* A sum sufficient from moneys  
4           appropriated under sub. (2) (zp) and ss. 20.115 (2) (d) and (7) (b) and (f), 20.190 (1)  
5           (c), (d), (i), and (j), 20.225 (1) (c) and (i), 20.245 (1) (e) and (j), 20.250 (1) (c) and (e),  
6           20.255 (1) (d), 20.285 (1) (d), (db), (fh), (ih), (je), (jq), (kd), (km), and (ko) and (5) (i),  
7           20.320 (1) (c) and (t) and (2) (c), 20.370 (7) (aa), (ac), (ag), (aq), (ar), (at), (au), (bq), (ca),  
8           (cb), (cc), (cd), (ce), (cf), (ea), (eq), and (er), 20.395 (6) (af), (aq), (ar), and (at), 20.410  
9           (1) (e), (ec), and (ko) and (3) (e), 20.435 (2) (ee) and (6) (e), 20.465 (1) (d), 20.485 (1)  
10          (f) and (go), (3) (t) and (4) (qm), 20.505 (4), (es), (et), (ha), and (hb) and (5) (c), (g) and  
11          (kc), 20.855 (8) (a) and 20.867 (1) (a) and (b) and (3) (a), (b), (bm), (bn), (bp), (br), (bt),  
12          (g), (h), (i), and (q) for the payment of principal and interest on public debt contracted  
13          under subchs. I and IV of ch. 18.

14           **SECTION 3.** 20.866 (2) (zbs) of the statutes is created to read:

15           20.866 (2) (zbs) *Hmong cultural center.* From the capital improvement fund,  
16           a sum sufficient for the building commission to provide a grant to an organization  
17           specified in s. 13.48 (36) (b) for construction of a Hmong cultural center in the city  
18           of Milwaukee. The state may contract public debt in an amount not to exceed  
19           \$3,000,000 for this purpose.

20           **SECTION 4.** 20.867 (3) (bn) of the statutes is created to read:

21           20.867 (3) (bn) *Principal repayment, interest and rebates; Hmong cultural*  
22           *center.* A sum sufficient to reimburse s. 20.866 (1) (u) for the payment of principal  
23           and interest costs incurred in financing the construction of a Hmong cultural center  
24           in the city of Milwaukee, and to make the payments determined by the building

**BILL**

1 commission under s. 13.488 (1) (m) that are attributable to the proceeds of  
2 obligations incurred in financing the construction of the center.

3 **SECTION 5.** 2003 Wisconsin Act .... (Senate Bill 44), section 9106 (1) (am) is  
4 created to read:

5 [2003 Wisconsin Act .... (Senate Bill 44)] Section 9106 (1)

6 (am) BUILDING COMMISSION

7 1. *Projects financed by general fund supported*

8 *borrowing:*

9 Hmong cultural center — Milwaukee \$ 3,000,000

10 2. Totals

11 General fund supported borrowing 3,000,000

12 Total — All sources of funds \$ 3,000,000

13 **SECTION 6.** 2003 Wisconsin Act .... (Senate Bill 44), section 9106 (8) is created  
14 to read:

15 [2003 Wisconsin Act .... (Senate Bill 44)] Section 9106 (8) ADJUSTMENT OF  
16 TOTALS. In the 2003–05 Authorized State Building Program, the appropriate totals  
17 are adjusted to reflect the changes made by SECTION 5 of this act.

18 **SECTION 7. Nonstatutory provisions.**

19 (1) Notwithstanding section 13.48 (36) (b) of the statutes, as created by this act,  
20 the building commission shall not make a grant to an organization for construction  
21 of the Hmong cultural center project, as enumerated in subsection (1) (hm), under  
22 section 13.48 (36) of the statutes, as created by this act, unless the department of  
23 administration has reviewed and approved plans for the project. Notwithstanding  
24 sections 16.85 (1) and 16.855 (1) of the statutes, the department of administration

**BILL**

1 shall not supervise any services or work or let any contract for the project. Section  
2 16.87 of the statutes does not apply to the project.

3 (END)